TABLE OF CONTENTS

ENGLISH.....1-4

FRENCH.....5-7

GERMAN.....9-11

BULGARIAN.....11-13

CROATIAN.....14-16

PORTUGUESE.....17-19

SPANISH.....20-22

HUNGARIAN.....23-25

ITALIAN.....26-28

GREEK 29-31

POLISH 32-34

ROMANIAN.....35-37

CZECH.....38-40

ENGLISH

WEEE Number: 80133970

WIRELESS POWER BANK
WITH CHARGING DOCK(VT-3509)



INTRODUCTION

Thank you for selecting and buying V-TAC Power Bank. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully & keep this user manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.

Multi-Language Manual QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.

PACKAGE CONTENTS

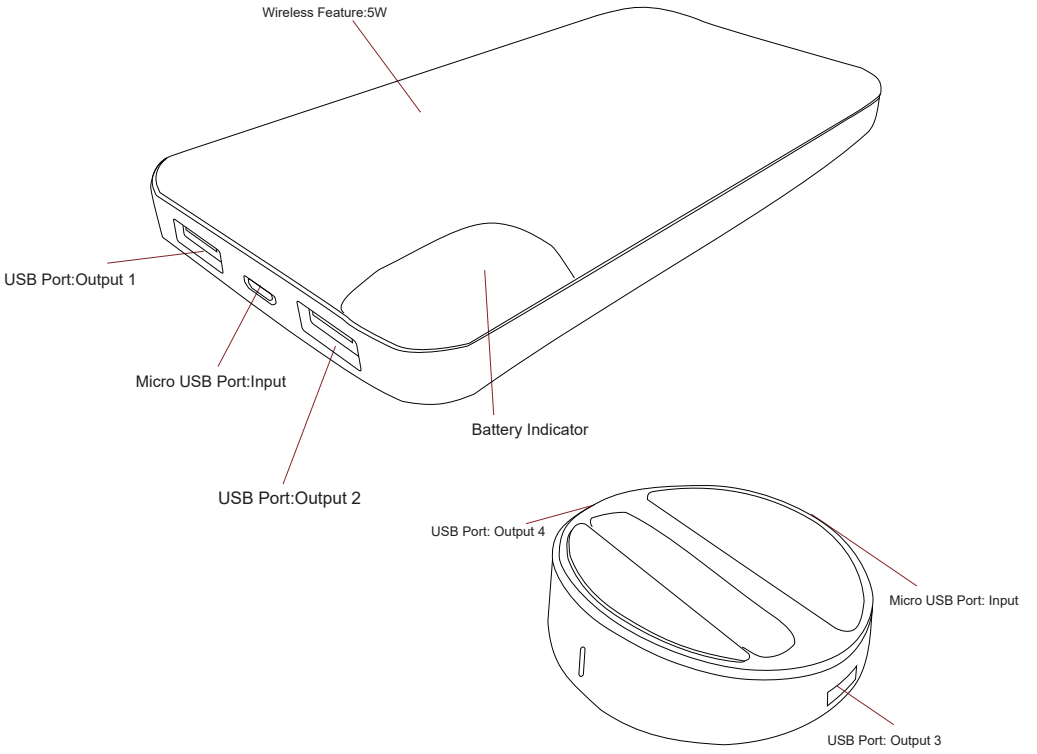
- 1X Power Bank
- 1×Charging Dock
- Micro Charging Cable
- Length: 1:30cm
- User Manual

ACCESSORIES

- Length:1×30cm
- User Manual

FEATURES

- With Digital Display
- Battery Cell: Li-Polymer
- Battery Capacity: 3.7V, 8000mAh
- Output Rated Capacity: 5040mAh
- Output Dual USB Output, 5V/2.1A (Max)
- Input:Micro USB
- Wireless Charging: 5W
- Easy charge for all Smart Phones, Tables, etc.
- Over charge protection and 1ms short circuit protection
- Compact and Fashion design, light weight and portable, easy to carry
- Effectively protect power bank and digital devices as built-in advanced power management IC to control and regulate temperature, voltage, and current
- Life time: Cycle more than 500 times



USB Port：Output 1	5V-2.1A Output
USB Port：Output 2	5V-2.1A Output
USB Port：Output 3	5V-2.1A Output
USB Port：Output 4	5V-2.1A Output
Micro USB Port（Input）	5V-2.1A Input
Battery Indicator	Digital Indicator to show battery status
Battery Indicator Button	Press to check the battery status

OPERATION GUIDE

1. Charging Power Bank: The Power bank is designed with digital battery percentage display. While charging make sure the power bank reahces 100% full charge. Once fully charged ensure to remove the adpator safely.

2. Charging digital devices: To charge any digital device, connect the correct cable from power bank to the device, once connected the smart phone/tablet device will indicate the power bank has been connected.

NOTES

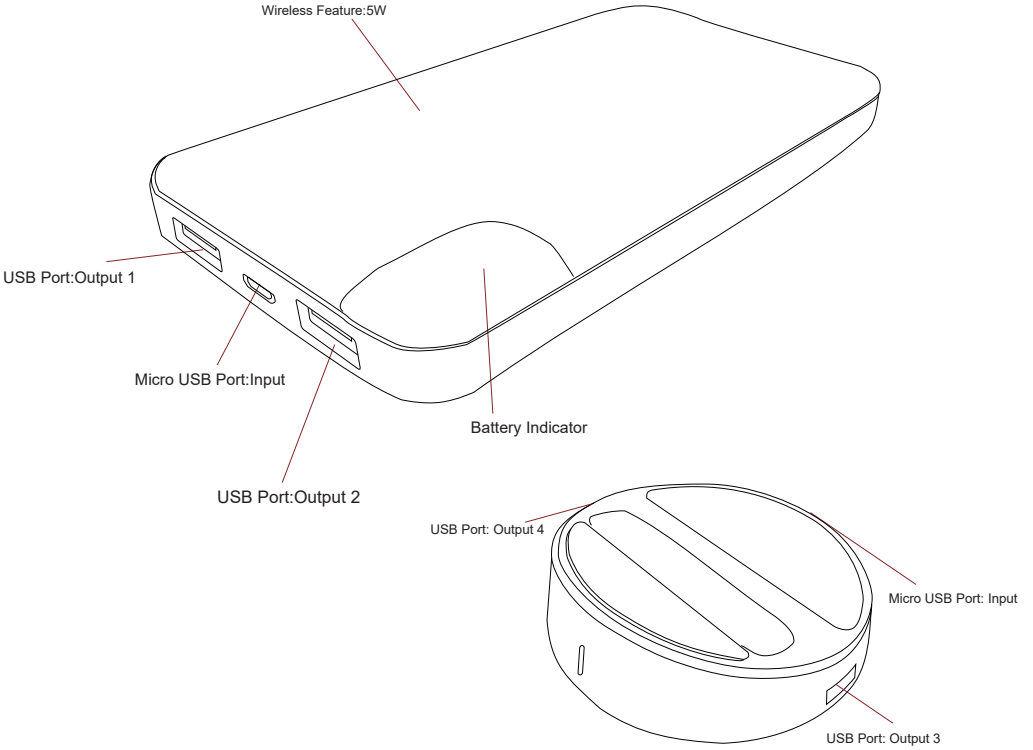
1. Please use the power adapter (5V output) of cell phone or digital device to charge the power bank. We recommended the adapter with at least 5V-2.1A or computer USB port.
2. Make sure the input voltage of your digital products fits the output voltage of the power bank.
3. Please remove the adapter after power bank is fully charged.
4. Do not drop, disassemble, open crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects into this power bank.
5. Do not put this product into liquid, fire or high temperature environment.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux.

CARACTÉRISTIQUES

- avec affichage numérique
- pile électrique: lithium-polymère
- Capacité de la pile: 3.7V, 20000 mAh
- Capacité nominale de sortie: 12600mAh
- Port USB à double sortie, 5V/2.1A (Max)
- Entrée: Type-C/Micro USB
- Recharge sans fil: 5W
- Recharge facile pour tous les smartphones, tablettes, etc.
- Protection contre la surcharge et protection contre les courts-circuits 1ms
- Design compact et moderne, poids léger et portable, facile à transporter
- Protection efficace du chargeur portatif et des dispositifs numériques au moyen d'un circuit intégré de gestion avancée de l'énergie en vue de contrôler et réguler la température, la tension et le courant
- Durée de vie: Plus de 500 cycles
- 1X chargeur portatif
- Câble de recharge de type-C
- Longueur: 1:30cm
- Manuel d'utilisation



Port USB: Sortie 1	5V-2.1A sortie
Port USB: Sortie 2	5V-2.1A sortie
Port USB: Sortie 3	5V-2.1A sortie
Port USB: Sortie 4	5V-2.1A sortie
Port micro USB: (entrée)	5V-2.1A entrée
Indicateur de la pile	Indicateur numérique pour montrer l'état de la pile
Bouton de l'indicateur de la pile	Appuyez pour vérifier l'état de la pile

GUIDE D'UTILISATION

1. Recharge du chargeur portatif: Le chargeur portatif est conçu avec un affichage numérique de pourcentage de la pile. Pendant la recharge, s'assurer que le chargeur portatif puissance a atteint 100 % de charge complète. Une fois complètement rechargé, retirez l'adaptateur en toute sécurité.

2. Recharge de dispositifs numériques: Pour charger un dispositif numérique, raccordez le câble correct du chargeur portatif au dispositif, une fois raccordé, le smartphone/la tablette indiquera que le chargeur portatif a été raccordé.

OBSERVATIONS

1. Veuillez utiliser l'adaptateur d'alimentation (5V sortie) d'un téléphone portable ou un dispositif numérique pour recharger le chargeur portatif. Nous recommandons d'utiliser un adaptateur de 5V-2.1A au moins ou un port USB d'ordinateur.

2. Assurez-vous que la tension d'entrée de vos produits numériques correspond à la tension de sortie du chargeur portatif.

3. Veuillez retirer l'adaptateur après que le chargeur portatif est complètement rechargé.

4. Ne pas laisser tomber, démonter, ouvrir, plier, déformer, perforer, découper, mettre au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des objets étrangers dans ce chargeur portatif.

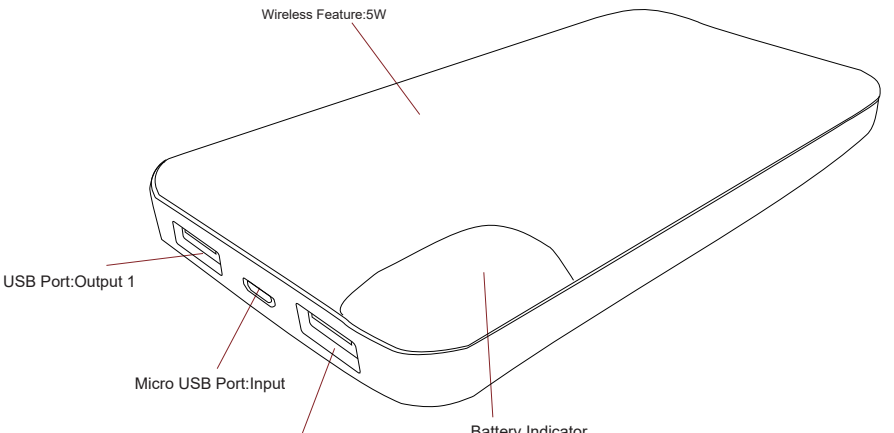
5. Ne pas mettre ce produit dans un liquide, ne pas l'exposer à un incendie ou un environnement à température élevée.

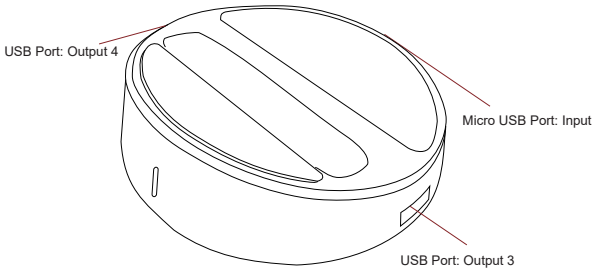
INFÜHRUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC produkt ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen.

EIGENSCHAFTEN

- Mit Digitalanzeige
- Batteriezelle: Li-Polymer
- Batteriekapazität: 3.7 V, 20000 mAh
- Nennleistung Kapazität: 12600mAh
- Ausgang mit zwei USB-Ausgängen, 5V/2.1A (max.)
- Eingang: Typ C / Mikro USB
- Drahtloses Laden: 5W
- Einfache Aufladung für alle Smartphones, Tablet-Computers usw.
- Überladeschutz und 1ms Kurzschlußschutz
- Kompaktes und modisches Design, leicht und tragbar, einfach zu transportieren
- Effizienter Schutz des Ladegeräts und der digitalen Geräte als integrierter, fortschrittlicher Stromverwaltungs-IC zum Steuern und Regeln von Temperatur, Spannung und Strom
- Lebensdauer: Zyklus mehr als 500 Mal
- 1X Power Bank
- Typ-C-Ladekabel
- Länge: 1:30 cm
- Benutzerhandbuch





USB-Anschluß: Ausgang 1	5V-2.1A Ausgang
USB-Anschluß: Ausgang 2	5V-2.1A Ausgang
Micro-USB-Anschluß (Ausgang)	5V-2.1A Ausgang
Micro-USB-Anschluß: (Eingang)	5V-2.1A Eingang
Typ C-Anschluß (Eingang)	5V-2.1A Eingang
Batterieanzeige	Digitalanzeige zur Anzeige des Batteriestatus
Batterieanzeigetaste	Drücken Sie, um den Akkustatus zu überprüfen

BETRIEBSANLEITUNG

1. Aufladen der Power Bank: Die Power Bank ist mit einer digitalen Batterieprozentsatzanzeige ausgestattet. Vergewissern Sie sich während des Ladevorgangs, daß die Powerbank eine volle Ladung von 100% erreicht. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie ihn sicher.

2. Aufladen digitaler Geräte: Um ein digitales Gerät aufzuladen, schließen Sie das richtige Kabel von der Power Bank an das Gerät an. Sobald das Smart Phone / Tablet-Gerät angeschlossen ist, wird angezeigt, daß die Power Bank angeschlossen ist.

ANMERKUNGEN

1. Bitte benutzen Sie den Netzadapter (5V-Ausgang) eines Mobiltelefons oder digitalen Geräts, um die Powerbank aufzuladen. Wir empfehlen den Adapter mit mindestens 5V-2.1A oder Computer-USB-Anschluß.

2. Stellen Sie sicher, daß die Eingangsspannung Ihrer Digitalprodukte der Ausgangsspannung der Powerbank entspricht.

3. Entfernen Sie den Adapter, nachdem die Power Bank vollständig aufgeladen ist.

4. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, bauen Sie es nicht auseinander, biegen Sie es nicht, verformen Sie es nicht, stechen Sie nicht durch, stellen Sie es nicht in die Mikrowelle, verbrennen Sie es nicht, bemalen Sie es nicht, und stecken Sie keine Fremdkörper in diese Powerbank.

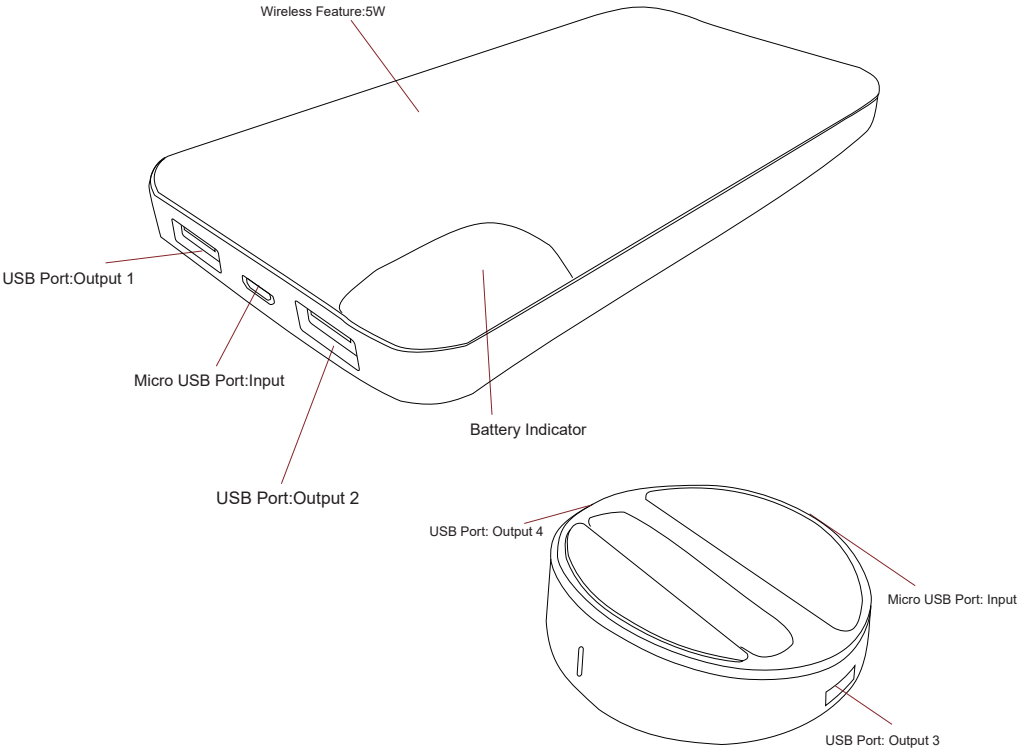
5. Setzen Sie dieses Produkt nicht einer Umgebung mit Flüssigkeiten, Feuer oder hohen Temperaturen aus.

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- С дигитален дисплей
- Батериен елемент: литиев полимер
- Капацитет на батерията: 3.7 V, 20000 mAh
- Изходен номинален капацитет: 12600 mAh
- Изходен двоен USB порт, 5V / 2.1A (максимум)
- Вход: Тип C/Микро USB
- Безжично зареждане: 5W
- Лесно зареждане на всякакви смартфони, таблети и т.н.
- Защита от презареждане и защита от късо съединение 1ms
- Дизайн Compact и Fashion, с ниско тегло, преносимост, лесно носене
- Ефективна защита на външната батерия и дигиталните устройства чрез вградена интегрална схема за разширено управление на енергията с цел управление и регулиране на температурата, напрежението и тока
- Срок на експлоатация: Повече от 500 цикъла
- 1 X външна батерия
- Заряден кабел тип C
- Дължина: 1:30 cm
- Ръководство на потребителя



USB порт: Изход 1	5V-2.1A изход
USB порт: Изход 2	5V-2.1A изход
Микро USB порт (изходен)	5V-2.1A изход
Микро USB порт (входен)	5V-2.1A вход
Порт тип C (входен)	5V-2.1A вход
Индикатор на батерията	Дигитален индикатор за показване на статуса на батерията
Бутон за индикатора на батерията	Натиснете, за да проверите статуса на батерията

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Зареждане на външната батерия: Външната батерия е оборудвана с дигитален дисплей за процента на зареденост. При зареждане се уверявайте, че външната батерия е достигнала 100% пълен заряд. След като я заредите напълно, извадете внимателно адаптера.

2. Зареждане на дигитални устройства: За да заредите дигитално устройство, свържете външната батерия чрез подходящ кабел с устройството; след като бъде свързан, смартфонът / таблетът показва, че има свързана външна батерия.

ЗАБЕЛЕЖКИ

1. При зареждане от външната батерия използвайте захранващия адаптер (5V изход) на клетъчния телефон или дигиталното устройство. Препоръчително е да използвате адаптер минимум 5V-2.1A или компютърен USB порт.

2. Уверете се, че входното напрежение на Вашето дигитално устройство съответства на изходното напрежение на външната батерия.

3. След зареждане до 100% разединете захранващия адаптер от външната батерия.

4. Не изпускайте, не разглобявайте, не отваряйте, не огъвайте, не деформирайте, не пробивайте, не срязвайте, не поставяйте в микровълнова фурна, не изгаряйте, не боядисвайте и не въвеждайте чужди тела във външната батерия.

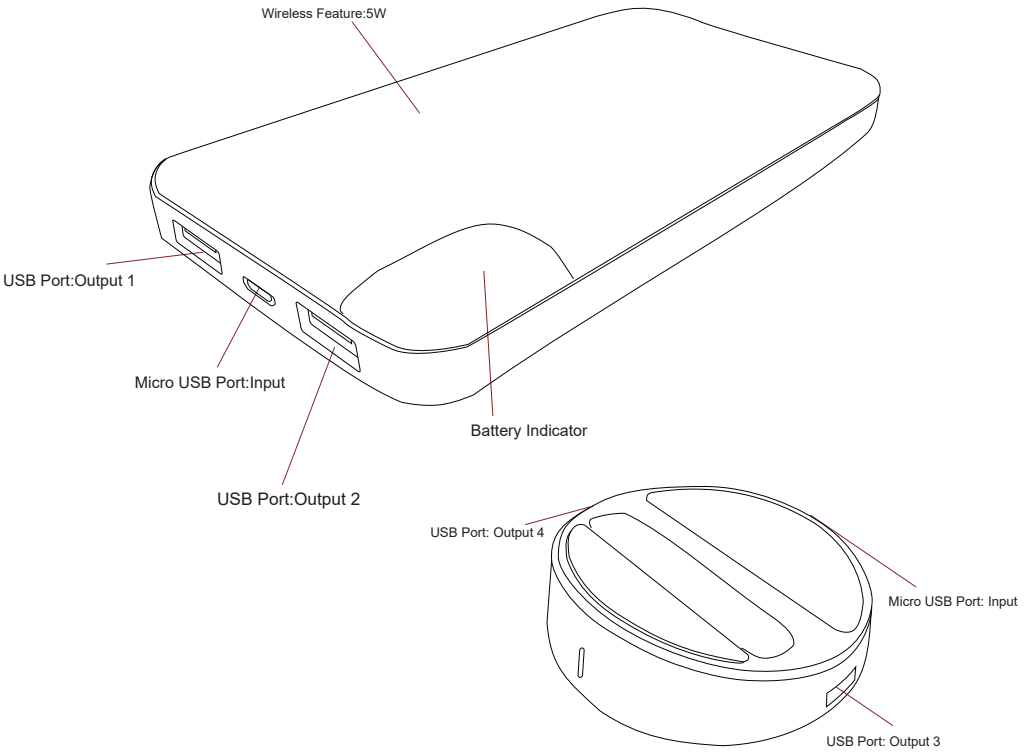
5. Не потапяйте този продукт в течност, не го излагайте на въздействието на огън или високи температури.

UVOD

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC) proizvod. Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način.

ZNAČAJKE

- S digitalnim zaslonom
- Baterija: litij-polimer
- Kapacitet baterije: 3,7 V, 20000 mAh
- Izlazna nazivna snaga: 12600 mAh
- Izlazni dvostruki USB priključak, 5V / 2.1A (maksimalno)
- Ulaz: Tip C / Mikro USB
- Bežično punjenje: 5W
- Jednostavno punjenje svih pametnih telefona, tableta itd.
- Zaštita od preopterećenja i zaštita od kratkog spoja1ms
- Kompaktan i modni dizajn, mala težina, portabilan, jednostavno nošenje
- Učinkovita zaštita vanjske baterije i digitalnih uređaja putem ugrađenog integriranog kruga za napredno upravljanje energijom u cilju kontrole i podešavanja temperature, napona i struje
- Radni vijek: Više od 500 ciklusa
- 1 x vanjska baterija
- Kabel za punjenje tip C
- Duljina: 1:30 cm
- Upute za uporabu



USB priključak: Izlaz 1	5V-2.1A izlaz
USB priključak: Izlaz 2	5V-2.1A izlaz
Mikro USB priključak (izlaz)	5V-2.1A izlaz
Mikro USB priključak (ulaz)	5V-2.1A ulaz
Priključak tipa C (ulaz)	5V-2.1A ulaz
Indikator baterije	Digitalni indikator za prikaz statusa baterije
Gumb indikatora baterije	Pritisnite za provjeru stanja baterije

UPUTE ZA UPORABU

1. Punjenje vanjske baterije: Vanjska baterija je opremljena digitalnim zaslonom na kojem se prikazuje za postotak punjenja. Prilikom punjenja uvjek provjerite dali je vanjska baterija dostigla 100 % punjenja. Nakon potpunog punjenja, pažljivo uklonite punjač.

2. Punjenje digitalnih uređaja: Da biste napunili digitalni uređaj, priključite vanjsku bateriju pomoću odgovarajućeg kabela na uređaj; nakon povezivanja, pametni telefon / tablet pokazuje da je spojena vanjska baterija.

NAPOMENE

1. Tijekom punjenja s vanjske baterije koristite punjač za napajanje (5V izlaz) na mobilnom telefonu ili digitalnom uređaju. Preporučljivo je koristiti punjač najmanje 5V-2.1A ili USB priključak računala.
2. Provjerite odgovara li ulazni napon Vašeg digitalnog uređaja izlaznom naponu vanjske baterije.
3. Nakon punjenja do 100%, odspojite strujni punjač iz vanjske baterije.
4. Nemojte ispuštati, rastavljati, otvarati, savijati, deformirati, bušiti, rezati, stavljati u mikrovalnu pećnicu, paliti, bojiti ili umetati strana tijela u vanjsku bateriju.
5. Ne uranjajte ovaj proizvod u tekućinu, nemojte ga izlagati vatri ili visokim temperaturama.

INTRODUÇÃO

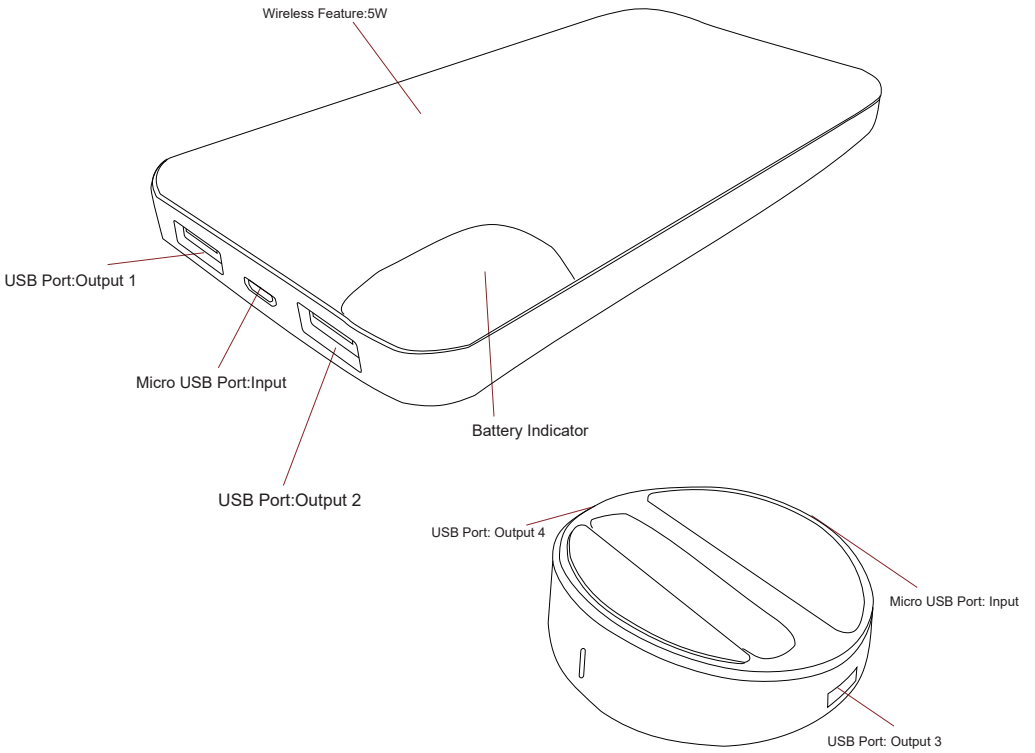
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível.

FUNÇÕES

- Com a tela digital
- Célula de bateria: Li-polímero
- Capacidade da bateria: 3,7 V, 20000 mAh
- Capacidade de produção nominal: 12600mAh
- Saída USB de saída dupla, 5V / 2,1 A (máx.)
- Entrada: tipo C / micro USB
- carregamento sem fio: 5W
- Fácil carregamento para todos os smartphones, tabelas, etc.
- Proteção contra sobrecarga e proteção contra curto-circuitos de 1ms
- design compacto e elegante, leve e portátil, fácil de transportar
- Protege eficazmente o banco de potência e os dispositivos digitais como um IC integrado de gestão de energia avançada para controlar e regular a temperatura, a tensão e a corrente
- tempo de vida: ciclo mais de 500 vezes
- 1 X banco de potência
- Cabo de carregamento tipo C

Comprimento: 1: 30cm

- Manual do usuário



Porta USB: saída 1	Saída 5V-2.1A
Porta USB: saída 2	Saída 5V-2.1A
Porta micro USB (saída)	Saída 5V-2.1A
Porta micro USB: (entrada)	Entrada 5V-2.1A
Porto do tipo C (entrada)	Entrada 5V-2.1A
Indicador de bateria	Indicador digital para mostrar o status da bateria
Botão indicador da bateria	Pressione para verificar o status da bateria

GUIA DE OPERAÇÃO

1. Banco de potência de carga: O banco de potência é projetado com display de percentagem de bateria digital. Durante o carregamento, certifique-se de que o banco de energia atinge 100% da carga total. Uma vez totalmente carregada, certifique-se de remover o adaptador com segurança.

2. Carregamento de dispositivos digitais: para carregar qualquer dispositivo digital, conecte o cabo correto do banco de potência ao dispositivo, uma vez conectado, o smartphone / tablet indicará que o banco de potência foi conectado.

NOTAS

1. Por favor, use o adaptador de energia (saída de 5V) do celular ou dispositivo digital para carregar o banco de potência. O adaptador é recomendado com pelo menos 5V-2.1A ou porta USB do computador.

2. Certifique-se de que a voltagem de entrada dos seus produtos digitais esteja ajustada à voltagem de saída do banco de potência.

3. Por favor, remova o adaptador depois que o banco de potência estiver totalmente carregado.

4. Não derrube, desmonte, abra, dobre, deforme, perfure, amasse, coloque no micro-ondas, incinere, pinte ou insira objetos estranhos neste banco de potência.

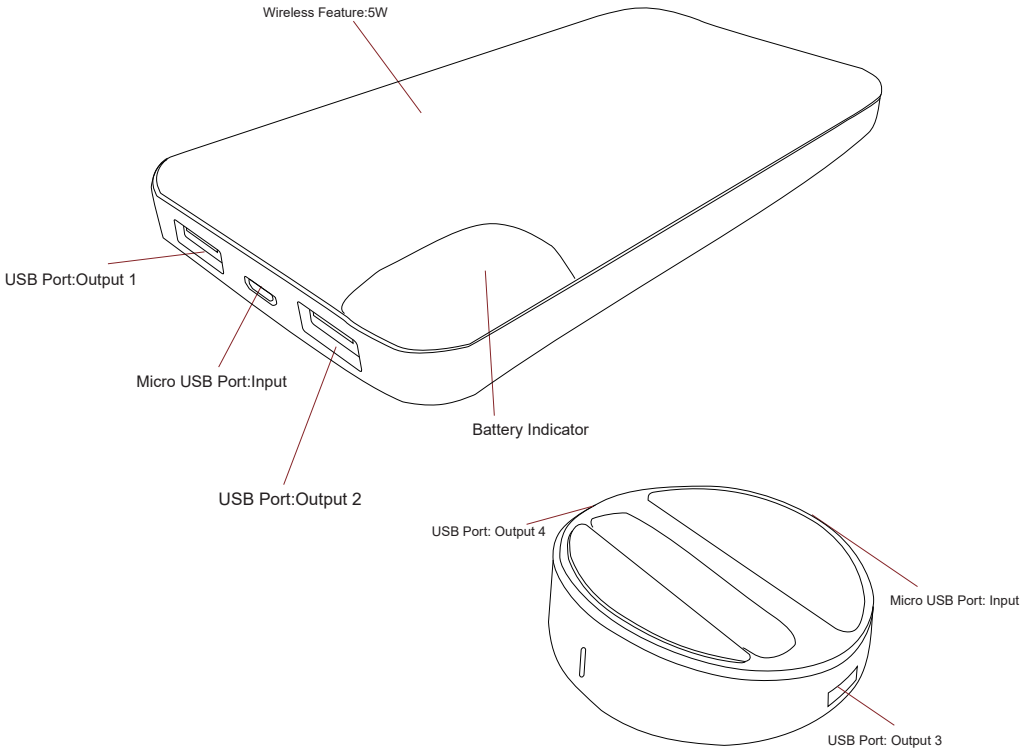
5. Não coloque este produto em ambiente líquido, fogo ou alta temperatura.

INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC producto. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible.

FUNCIONES

- Con la pantalla digital
- Célula de la batería: Li-polímero
- Capacidad de la batería: 3.7 V, 20000 mAh
- Capacidad nominal de salida: 12600mAh
- Salida dual USB salida, 5V/2.1 A (máx.)
- Entrada: tipo-C/micro USB
- Carga inalámbrica: 5W
- Carga fácil para todos los teléfonos smart, tablas, etc.
- Protección contra sobrecarga y protección contra cortocircuitos de 1ms
- Diseño compacto y de moda, peso ligero y portátil, fácil de transportar
- Proteja eficazmente el Banco de energía y los dispositivos digitales como un IC de administración de energía avanzado integrado para controlar y regular la temperatura, el voltaje y la corriente
- Tiempo de vida: ciclo más de 500 veces
- 1 x banco de energía
- Cable de carga tipo C
- Longitud: 1:30cm
- Manual del usuario



Puerto USB: salida 1	Salida 5V-2.1A
Puerto USB: salida 2	Salida 5V-2.1A
Puerto micro USB (salida)	Salida 5V-2.1A
Puerto micro USB: (entrada)	5V-2.1A de entrada
Puerto de tipo C (entrada)	5V-2.1A de entrada
Indicador de batería	Indicador digital para mostrar el estado de la batería
Botón indicador de batería	Pulse para comprobar el estado de la batería

GUÍA DE FUNCIONAMIENTO

1. Banco de energía de carga: el banco de energía está diseñado con pantalla de porcentaje de batería digital. Durante la carga asegúrese de que el banco de energía alcanza 100% carga completa. Una vez completamente cargada asegúrese de retirar el adaptador de forma segura.

2. Carga de dispositivos digitales: para cargar cualquier dispositivo digital, conecte el cable correcto desde el banco de energía al dispositivo, una vez conectado el teléfono inteligente/tableta indicará que el banco de energía se ha conectado.

NOTAS

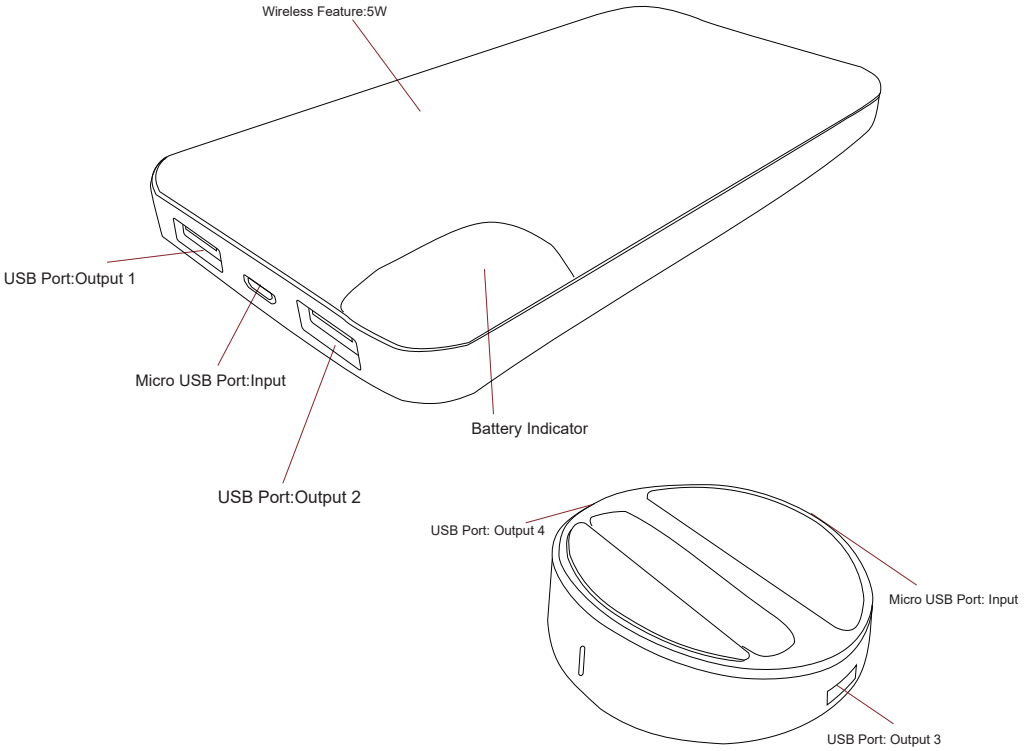
1. Por favor, utilice el adaptador de corriente (salida de 5V) del teléfono celular o dispositivo digital para cargar el banco de energía. Se recomienda el adaptador con al menos 5V-2.1A o puerto USB de la computadora.
2. Asegúrese de que el voltaje de entrada de sus productos digitales se ajusta a la tensión de salida del Banco de energía.
3. Por favor, quite el adaptador después de que el banco de energía esté completamente cargado.
4. No deje caer, desmonte, abre con golpe, doble, deforme, perfore, triture, ponga en horno de microondas, incinere, pinte, o inserte objetos extraños en este banco de energía.
5. No ponga este producto en líquido, fuego o ambiente de alta temperatura.

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra.

JELLEMZŐK

- Digitális kijelzővel
- Akkuelem: Li-Polymer
- Akkumulátor kapacitás: 3,7 V, 20000 mAh
- Kimeneti névleges kapacitás: 12600 mAh.
- Kettős USB kimenet, 5V / 2.1A (max.)
- Bemenet: C-típus / Micro USB
- Vezeték nélküli töltés: 5W
- Könnyű töltés minden okos telefonhoz, táblagéphez, stb.
- Túlterhelés elleni védelem és 1 másodperc rövidzárlat védelem
- Kompakt és divattervezés, könnyű és hordozható, könnyen hordani
- Hatékonyan védi a külső akkumulátort és a digitális eszközöket, bővített áramgazdálkodást szolgáló beépített integrált sémával, hogy vezérelje és szabályozza a hőmérsékletet, a feszültséget és az áramot
- Élettartam: ciklus több mint 500-szor
- 1 X külső akkumulátor
- C-típusú töltőkábel
- Hossz: 1:30 cm
- Használati utasítás



USB csatlakozóegység (port): Kimenet 1	5V-2.1A kimenet
USB csatlakozóegység (port): Kimenet 2	5V-2.1A kimenet
Mikro USB port (kimenet)	5V-2.1A kimenet
Mikro USB port (bemenet)	5V-2.1A bemenet
C típusú port (bemenet)	5V-2.1A bemenet
Akkumulátor kijelző	Digitális kijelző az akkumulátor állapotának megjelenítéséhez
Akkumulátor kijelző gombja	Nyomja meg a gombot az akkumulátor állapotának ellenőrzéséhez

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A külső akkumulátor töltése: A külső akkumulátort digitális kijelzővel tervezték, ami mutatja a töltést százalékban. Töltés közben győződjön meg róla, hogy a külső akkumulátor teljes mértékben eléri a 100%-ot. Ha teljesen feltöltött, győződjön meg arról, hogy biztonságosan eltávolítja az adaptert.

2. Digitális készülékek töltése: Bármely digitális készülék töltéséhez csatlakoztassa a megfelelő kábelt a tápegységről a készülékhez, miután az okos telefon / tablet készülék csatlakozva van, akkor kijelzi a külső akkumulátor csatlakozását

MEGJEGYZÉSEK

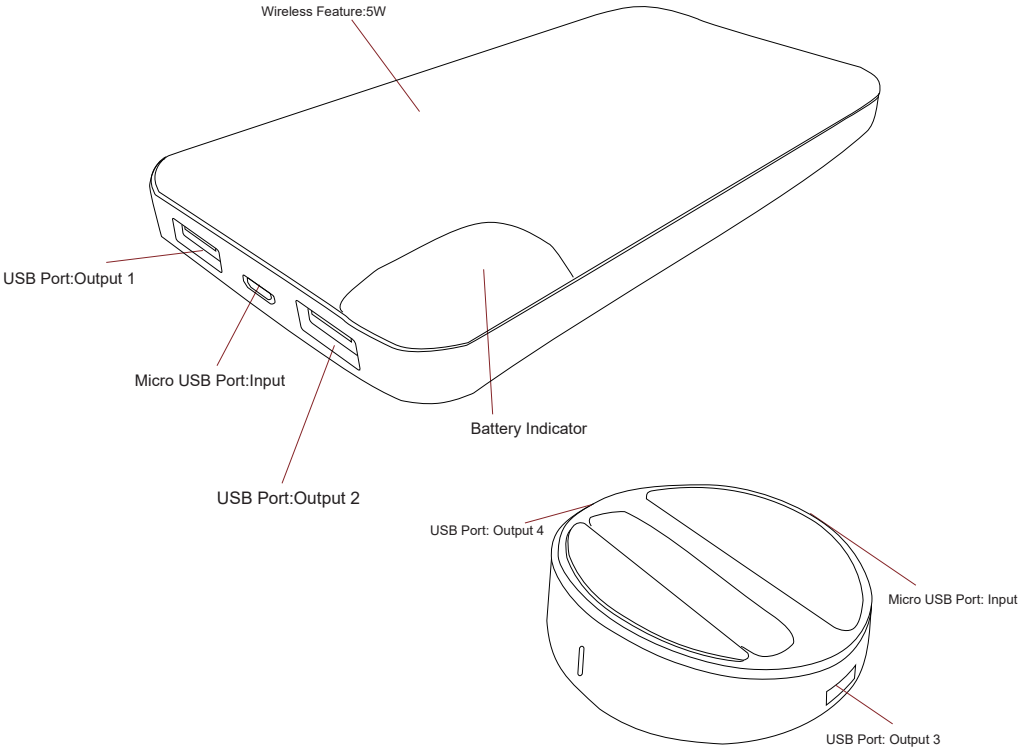
1. Kérjük, használja a mobiltelefon vagy a digitális eszköz tápegységét (5V-os kimenet) a tápegység töltéséhez. Javasoljuk legalább 5V-2.1A adaptert vagy számítógépes USB portot.
2. Győződjön meg róla, hogy a digitális termékek bemeneti feszültsége illeszkedik a tápkábel kimeneti feszültségéhez.
3. Kérjük, távolítsa el az adaptert, miután a külső akkumulátor teljesen feltöltődött.
4. Ne ejtse le, ne szedje szét, ne nyissa ki, ne hajlítsa meg, ne deformálja, ne szúrja be, ne dörzsölje, ne tegye mikrohullámú sütőbe, ne égesse el, ne fesse meg, és ne helyezzen idegen tárgyakat ebbe a külső akkumulátorba.
5. Ne tegye a terméket folyadékba, tűzbe vagy magas hőmérsékletű környezetbe.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile.

CARATTERISTICHI

- Con display digitale
- Elemento batteria: polimero di litio
- Capacità della batteria: 3,7 V, 20000 mAh
- Capacità nominale di uscita: 12600 mAh
- Uscita doppia porta USB, 5 V / 2,1 A (massimo)
- Ingresso: Tipo C / Micro USB
- Ricarica wireless: 5W
- Ricarica facile di tutti gli smartphone, tablet e così via.
- Protezione da sovraccarico e protezione da corto circuito da 1ms
- Design compatto e fashion, peso ridotto, portabilità, facile trasporto
- Protezione efficace della batteria esterna e dei dispositivi digitali tramite il circuito integrale integrato per la gestione avanzata dell'energia per controllare e regolare la temperatura, la tensione e la corrente
- Vita operativa: oltre a 500 cicli
- 1 x batteria esterna
- Cavo di ricarica tipo C
- Lunghezza: 1:30 cm
- Manuale dell'utente



Porta USB: uscita 1	5V-2.1A uscita
Porta USB: uscita 2	5V-2.1A uscita
Porta micro USB (output)	5V-2.1A uscita
Porta micro USB (input)	5V-2.1A ingresso
Porta tipo C (input)	5V-2.1A ingresso
Indicatore della batteria	Indicatore digitale per la visualizzazione dello stato della batteria
Pulsante indicatore batteria	Premere per controllare lo stato della batteria

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Ricarica della batteria esterna: La batteria esterna è dotata di un display digitale per la velocità di ricarica. Durante la ricarica, assicurarsi che la batteria esterna raggiunga il 100% della carica completa. Dopo averlo caricato completamente, rimuovere con cautela l'adattatore

2. Ricarica dispositivi digitali: Per caricare un dispositivo digitale, collegare la batteria esterna tramite un cavo adatto al dispositivo; dopo essere stato collegato, lo smartphone/tablet indica che è presente una batteria esterna collegata

NOTES

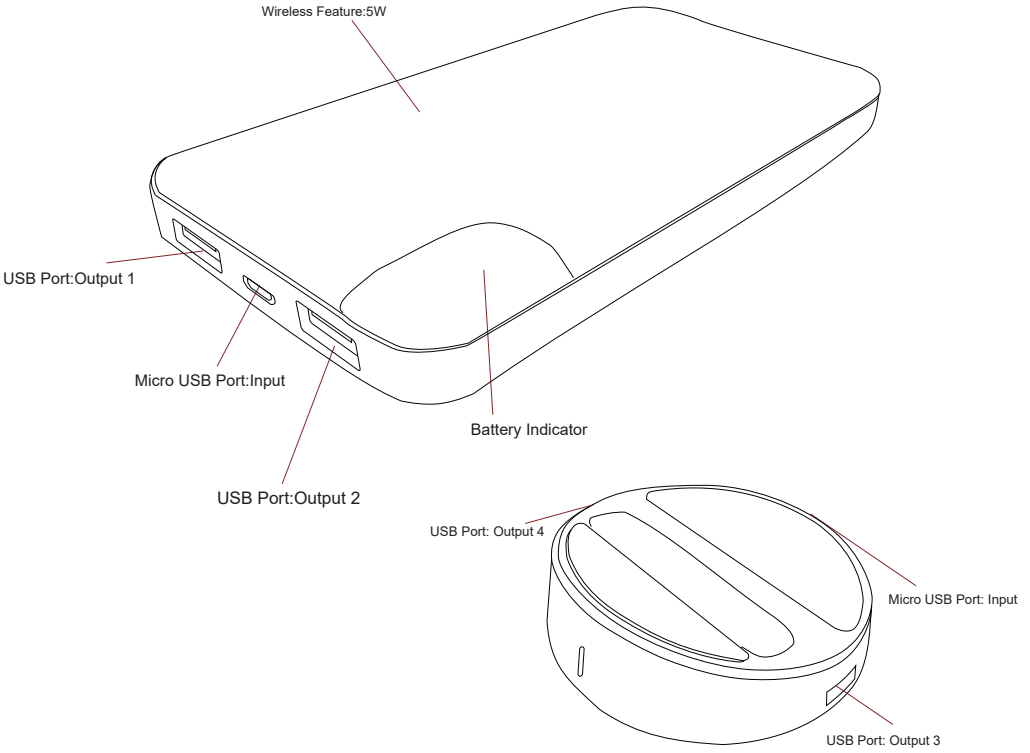
1. Alla ricarica dalla batteria esterna, utilizzare l'alimentatore (uscita 5V) sul telefono cellulare o sul dispositivo digitale. Si consiglia di utilizzare un adattatore minimo 5 V-2 A o una porta USB del computer.
2. Assicurarsi che la tensione di ingresso del dispositivo digitale corrisponda alla tensione di uscita della batteria esterna.
3. Dopo aver caricato fino al 100%, scollegare l'alimentatore dalla batteria esterna.
4. Non far cadere, smontare, aprire, piegare, deformare, forare, tagliare, inserire in un forno a microonde, bruciare, tingere o inserire corpi estranei nella batteria esterna.
5. Non immergere questo prodotto in liquidi, non esporlo al fuoco od alle alte temperature.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Βι-ΤΑΚ (V-TAC). Η Βι-ΤΑΚ (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Με ψηφιακό display
- Ενότητα της μπαταρίας: πολυμερές λιθίου
- Χωρητικότητα της μπαταρίας: 3.7 V, 20000 mAh
- Ονομαστική χωρητικότητα εξόδου: 12600 mAh
- Διπλό USB port εξόδου, 5V / 2.1A (μάξιμουμ)
- Είσοδος: Τύπου C/Micro USB
- Ασύρματη φόρτιση: 5W
- Εύκολη φόρτιση οποιωνδήποτε smartphone, ταμπλετών κλπ.
- Προστασία από υπερβολική φόρτιση και προστασία από μπλακάουτ 1ms
- Ντιζάιν Compact και Fashion, χαμηλού βάρους, μεταφέρεται εύκολα, άνετα
- Αποτελεσματική προστασία της εξωτερικής μπαταρίας με εσωτερικό ολοκληρωτικό σχήμα διευρυμένης διαχείρισης και ρύθμισης της θερμοκρασίας , της έντασης και του ρεύματος
- Ζωή εκμετάλλευσης: Περισσότερο από 500 κύκλους
- 1 X εξωτερική μπαταρία
- Καλώδιο φόρτισης τύπου C
- Μήκος: 1:30 cm
- Οδηγίες για τον χρήστη



Port USB: Έξοδος 1	5V-2.1A Έξοδος
Port USB: Έξοδος 2	5V-2.1A Έξοδος
Micro port USB (εξόδου)	5V-2.1A Έξοδος
Micro port USB πορτ (εισόδου)	5V-2.1A Είσοδος
Port τύπου C (εισόδου)	5V-2.1A Είσοδος
Δείκτης της μπαταρίας	Ψηφιακός δείκτης για την κατάσταση της μπαταρίας
Κουμπί για τον δείκτη της μπαταρίας	Πατήστε για να δείτε σε τι κατάσταση βρίσκεται η μπαταρία

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Φόρτιση της εξωτερικής μπαταρίας: Η εξωτερική μπαταρία έχει προμηθευτεί με ψηφιακό display που δείχνει το ποσοστό της φόρτισης. Κατά τη φόρτιση βεβαιωθείτε ότι η φόρτιση της εξωτερικής μπαταρίας είναι πλήρης, 100%. Αφού την φορτίσετε πλήρως, βγάλτε προσεκτικά το adapter.

2. Φόρτιση ψηφιακών συσκευών: Για να φορτίσετε μια ψηφιακή συσκευή, συνδέστε την εξωτερική μπαταρία με το κατάλληλο καλώδιο με τη συσκευή. Αφού συνδεθεί, το / η ταμπλέτα δείχνει ότι η εξωτερική μπαταρία συνδέθηκε.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Για τη φόρτιση από την εξωτερική μπαταρία χρησιμοποιήστε το adapter φόρτισης (5V έξοδος) του ψηφιακού τηλεφώνου σας ή της ψηφιακής συσκευής. Σας συστήνουμε να κάνετε χρήση ενός adapter μίνιμουμ 5V-2.1A, ή USB port υπολογιστή.

2. Βεβαιωθείτε ότι η ένταση στην είσοδο της ψηφιακής συσκευής σας αντιστοιχεί στην ένταση στην έξοδο της εξωτερικής μπαταρίας.

3. Μετά τη φόρτιση έως τα 100%, αποσυνδέστε το adapter της φόρτισης από την εξωτερική μπαταρία.

4. Μην αφήνετε τη συσκευή να πέσει κάτω, μην αποσυναρμολογείτε, μην ανοίγετε, μην τη πτύσσετε, παραμορφώνετε, διατρυπάτε, μην τη βάζετε μέσα σε φούρνο μικροκυμάτων, μην την καίτε, μην τη βάφετε και μην βάζετε ξένα σώματα μέσα στην εξωτερική μπαταρία.

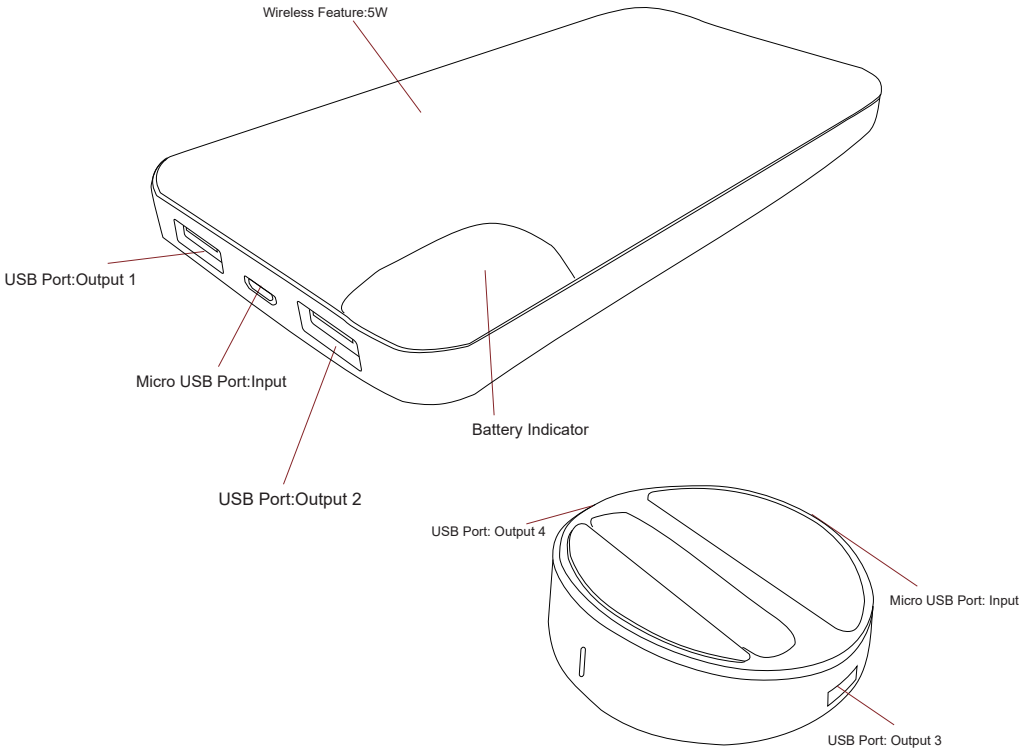
5. Μην βάζετε το παρόν προϊόν μέσα σε υγρό, μην το εκθέτετε στην επίδραση της φωτιάς ή των υψηλών θερμοκρασιών.

WSTĘP

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy.

CHARAKTERYSTYKI

- Z wyświetlaczem cyfrowym
- Element baterii: polimer litowy
- Pojemność baterii: 3.7 V, 20000 mAh
- Wyjściowa pojemność nominalna: 12600 mAh
- Podwójny port wyjściowy USB, 5 V / 2,1 A (maksymalnie)
- Wejście: Typ C / Micro USB
- Ładowanie bezprzewodowe: 5W
- Łatwe ładowanie wszystkich smartfonów, tabletów itp.
- Zabezpieczenie przed przeciążeniem i zabezpieczenie przeciwzwarciowe 1ms
- Kompaktowa i modna konstrukcja, niska waga, przenośność, łatwe przenoszenie
- Skuteczna ochrona zewnętrznych baterii i urządzeń cyfrowych za pomocą wbudowanego układu scalonego dla zaawansowanego zarządzania energią w celu kontroli i regulacji temperatury, napięcia i prądu
- Żywotność: ponad 500 cykli
- 1 X bateria zewnętrzna
- Kabel ładowania typu C
- Długość: 1:30 cm
- Podręcznik użytkownika



Port USB : Wyjście 1	5V-2.1A wyjście
Port USB : Wyjście 2	5V-2.1A wyjście
Port micro USB (wyjście)	5V-2.1A wyjście
Port micro USB (wejście)	5V-2.1A wejście
Port typu C (wejście)	5V-2.1A wejście
Wskaźnik baterii	Wskaźnik cyfrowy do wyświetlania stanu baterii
Przycisk wskaźnika baterii	Naciśnij, aby sprawdzić stan baterii

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Ładowanie zewnętrznej baterii: Zewnętrzna bateria jest wyposażona w cyfrowy wyświetlacz szybkości ładowania. Podczas ładowania upewnij się, że zewnętrzna bateria osiąga 100% pełnego naładowania. Po pełnym naładowaniu ostrożnie wyjmij adapter.

2. Ładowanie urządzeń cyfrowych: Aby naładować urządzenie cyfrowe, podłącz zewnętrzną baterię za pomocą odpowiedniego kabla do urządzenia; po podłączeniu smartfon / tablet pokazuje, że podłączony jest zewnętrzny akumulator.

UWAGI

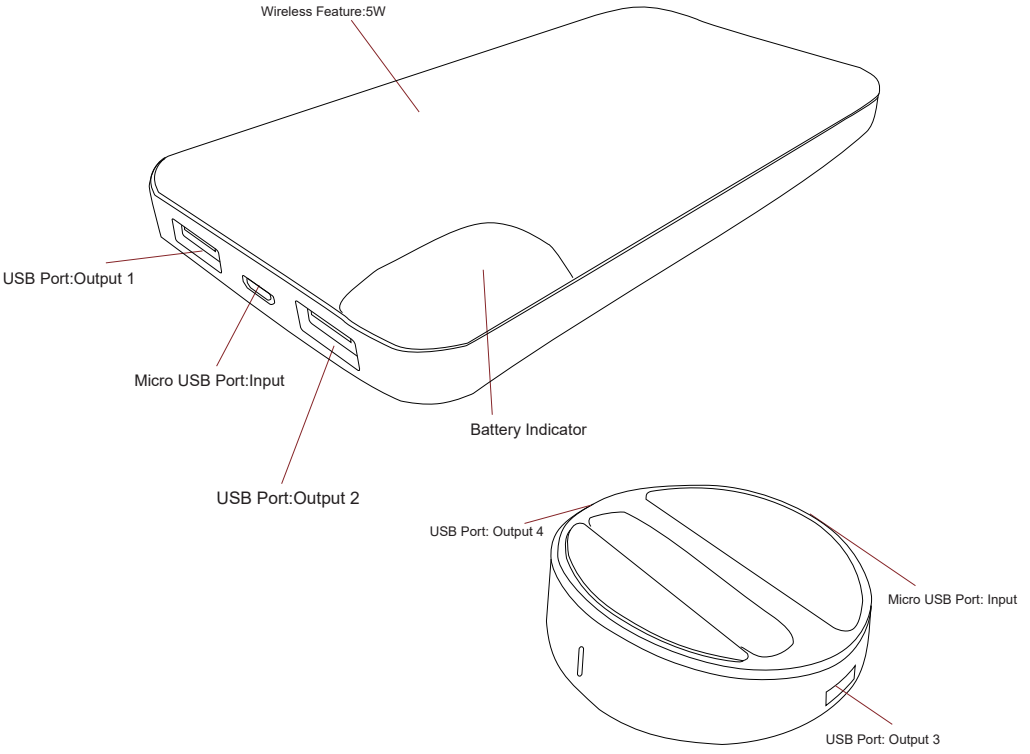
1. Podczas ładowania z zewnętrznej baterii użyj zasilacza (wyjście 5 V) na telefonie komórkowym lub urządzeniu cyfrowym. Zaleca się użycie adaptera minimum 5 V-2A lub portu USB komputera.
2. Upewnij się, że napięcie wejściowe urządzenia cyfrowego odpowiada napięciu wyjściowemu zewnętrznej baterii.
3. Po naładowaniu do 100% odłącz zasilacz od zewnętrznej baterii.
4. Nie upuszczaj, nie demontuj, nie otwieraj, nie zginaj, nie odkształcaj, nie przekłuwaj, nie tnij, nie wkładaj do kuchenki mikrofalowej, nie spalaj, nie farbuj ani nie wkładaj ciał obcych do zewnętrznej baterii.
5. Nie zanurzaj tego produktu w płynie, nie wystawiaj go na działanie ognia lub wysokich temperatur.

INTRODUCERE

Vă mulţumim că aţi ales şi v-aţi cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiţi .aceste instrucţiuni cu atenţie, înainte să începeţi instalarea, şi păstraţi-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiţi. Dacă aveţi şi alte întrebări, luaţi legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-aţi achiziţionat produsul. Aceştia sunt bine instruiţi şi întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil.

CARACTERISTICI

- Cu display digital
- Element al bateriei: litiu polimer
- Capacitatea bateriei: 3.7 V, 20000 mAh
- Capacitate nominală de ieşire: 12600 mAh
- Port USB dublu de ieşire, 5V / 2.1A (maximum)
- Intrare: Tip C/Micro USB
- Încărcare fără fir: 5W
- Încărcare uşoară a tuturor tipurilor de smartphone, tablete, etc.
- Protecţie împotriva supraîncărcării şi împotriva scurt circuitelor - 1ms
- Un design compact şi aspect Fashion, cu o greutate scăzută, portabil, se foloseşte uşor
- Bateria externă are o protecţie eficientă şi o protecţie a dispozitivelor digitale, prin intermediul schemei integrale incorporate pentru controlul extins al energiei, în vederea realizării controlului şi reglării temperaturii, tensiunii şi a curentului electric.
- Termen de exploatare: Peste 500 de cicluri
- 1 X baterie externă
- Cablu de încărcare tip C
- Lungime: 1:30 cm
- Manualul utilizatorului



Port USB: Ieşire 1	5V-2.1A ieşire
Port USB: Ieşire 2	5V-2.1A ieşire
Port USB micro (de ieşire)	5V-2.1A ieşire
Port USB micro (de intrare)	5V-2.1A intrare
Port tip C (de intrare)	5V-2.1A intrare
Indicator baterie	Indicator digital care indică statusul bateriei
Buton pentru indicatorul bateriei	Apăsaţi ca să verificaţi statusul bateriei

MANUAL PRIVIND EXPLOATAREA

1. Încărcarea bateriei externe: Bateria externă este dotată cu display digital pentru procentul încărcării. Asiguraţi-vă în timpul încărcării că bateria externă a ajuns la încărcarea completă de 100%. După ce o încărcaţi, scoateţi cu atenţie adaptorul.

2. Încărcarea dispozitivelor digitale: Pentru încărcarea unui dispozitiv digital, conectaţi bateria externă printr-un cablu potrivit la dispozitivul respectiv; iar după realizarea conectării, smartphonul /tabletul va indica că bateria externă este conectată.

OBSERVAŢII

1. Când dispozitivul respectiv se încarcă prin baterie externă, folosiţi adaptor de alimentare (5V ieşire) pentru telefon celular sau alt dispozitiv digital. Este de recomandat să folosiţi adaptor de min 5V-2.1A sau port USB pentru calculator.
2. Asiguraţi-vă că tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. digital corespunde tensiunii de ieşire a bateriei externe.
3. După încărcarea completă, până la 100%, scoateţi adaptorul de alimentare de la bateria externă.
4. Nu lăsaţi bateria să cadă, nu o demontaţi, nu trebuie deschisă, încovoiată, deformată, găurită sau tăiată, nu trebuie pusă în aparate cu microunde, nu trebui introduse corpuri străine în bateria externă.
5. Nu imersaţi acest produs în apă sau în alte lichide, nu trebuie supus la foc sau la temperaturi înalte.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

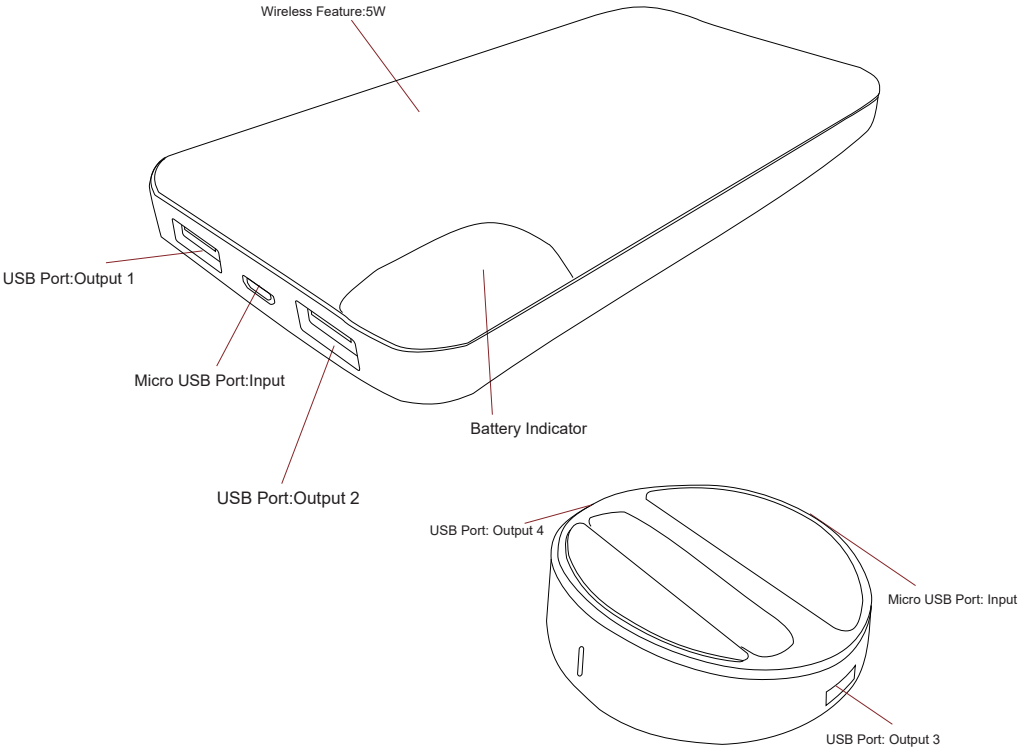
- S digitálním displejem
- Bateriový prvek: lithiový polymer
- Kapacita baterie: 3,7 V, 20000 mAh
- Výstupní jmenovitý výkon: 12600 mAh
- Výstupní duální USB port, 5V / 2.1A (maximum)

Vstup: Typ C / Micro USB

- Bezdrátové nabíjení: 5W
- Snadné nabíjení všech smartphonů, tabletů a podobně.
- Ochrana proti přetížení a ochrana proti zkratu 1 ms
- Kompaktní a módní design, nízká hmotnost, přenosnost, snadné přenášení

Účinná ochrana externích baterií a digitálních zařízení pomocí integrovaného obvodu pro pokročilé řízení spotřeby a nastavení teploty, napětí a proudu

- Provozní doba spotřebiče: Více než 500 cyklů
- 1 x externí baterie
- Nabíjecí kabel typu C
- Délka: 1:30 cm
- Uživatelská příručka



Port USB: Výstup 1	Výstup 5V-2.1A
Port USB: Výstup 2	Výstup 5V-2.1A
Port micro USB (výstup)	Výstup 5V-2.1A
Port micro USB (vstup)	Vstup 5V-2.1A
Typ portu C (vstup)	Vstup 5V-2.1A
Indikátor baterie	Digitální indikátor pro zobrazení stavu baterie
Tlačítko indikátoru baterie	Stisknutím tlačítka zkontrolujte stav baterie

NÁVOD K OBSLUZE

1. Nabíjení externí baterie: Externí baterie je vybavena digitálním displejem pro nabíjení. Při nabíjení se ujistěte, že externí baterie dosahuje 100% úplného nabití. Po úplném nabití adaptér opatrně vyjměte.

2. Nabíjení digitálních zařízení: Pro nabíjení digitálního zařízení připojte externí baterii vhodným kabelem k přístroji; Po připojení se na smartphonu / tabletu zobrazí připojená externí baterie.

POZNÁMKY

1. Při nabíjení z externí baterie použijte napájecí adaptér (5V výstup) na mobilním telefonu nebo digitálním zařízení. Doporučuje se použít minimálně 5V-2.1A adaptér nebo počítačový USB port.
2. Zkontrolujte, zda vstupní napětí vašeho digitálního zařízení odpovídá výstupnímu napětí externí baterie.
3. Po nabití až 100% odpojte napájecí adaptér od externí baterie.
4. Do externí baterie nespadejte, nerozebírejte, neotevírejte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte, neřezávejte, neumísťujte do mikrovlnné trouby, nespalujte, nenanášejte ani nevkládejte cizí předměty.
5. Tento výrobek neponořujte do kapaliny, nevystavujte ho ohni ani vysokým teplotám.

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT:
SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B